

## U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátu složeném z předsedy JUDr. Ivo Pospíšila, soudce JUDr. Josefa Baxy a soudkyně JUDr. Lenky Kaniové v právní věci žalobce: **R. Ů.**, zastoupen Mgr. Martinou Šamlotovou, advokátkou se sídlem Milady Horákové 1957/13, Brno, proti žalované: **Komise pro rozhodování ve věcech pobytu cizinců**, se sídlem náměstí Hrdinů 1634/3, Praha 4, o žalobě proti rozhodnutí žalované ze dne 28. 1. 2022, č. j. MV-192758-4/SO-2021, v řízení o kasační stížnosti žalobce proti rozsudku Krajského soudu v Hradci Králové - pobočka v Pardubicích ze dne 16. 6. 2022, č. j. 52 A 9/2022-63,

### t a k t o :

- I. Kasační stížnosti žalobce **s e n e p ř i z n á v á** odkladný účinek.
- II. Žalobci **s e u k l á d á** zaplatit ve lhůtě 15 dnů od doručení tohoto usnesení soudní poplatek ve výši 200 Kč za podání návrhu na přiznání odkladného účinku kasační stížnosti.

### O d ů v o d n ě n í :

[1] Žalovaná zamítla žádost žalobce (dále jen „stěžovatel“) o prodloužení doby platnosti zaměstnanecké karty. Toto rozhodnutí napadl stěžovatel u Krajského soudu v Hradci Králové – pobočka v Pardubicích (dále jen „krajský soud“). Ten však žalobě nevyhověl. Rozsudek krajského soudu proto stěžovatel napadl kasační stížností, jejíž podání spojil s návrhem na přiznání odkladného účinku. Důvody pro jeho přiznání spatřuje v délce pobytu téměř pěti let na území České republiky. Jeho manželka a nezletilá dcera, které žijí v Turecku, jsou na jeho příjmu z České republiky finančně závislé. Současně si zde vydělá více než v Turecku, jehož ekonomická situace se zhoršuje.

[2] Žalovaná ve vyjádření k návrhu na přiznání odkladného účinku uvedla, že stěžovatel neprokázal hrozbu natolik závažné újmy, aby splnil podmínky pro přiznání odkladného účinku. Jeho rodina žije v Turecku, přičemž během pěti let se nemohly jeho vazby na zemi původu zpretrhat natolik, aby je nebyl schopen obnovit. Navrhla proto zamítnutí návrhu.

[3] Podle § 107 odst. 1 zákona č. 150/2002 Sb., soudního řádu správního (dále jen „s. ř. s.“), nemá kasační stížnost odkladný účinek. Nejvyšší správní soud jej ale může na

návrh stěžovatele přiznat a užije přitom přiměřeně § 73 odst. 2 až 5 s. ř. s. Podle § 73 odst. 2 s. ř. s. soud přizná žalobě odkladný účinek, jestliže by výkon nebo jiné právní následky rozhodnutí znamenaly pro žalobce nepoměrně větší újmu, než jaká přiznáním odkladného účinku může vzniknout jiným osobám, a jestliže to nebude v rozporu s důležitým veřejným zájmem.

[4] Újma, která musí žadateli o přiznání odkladného účinku žaloby či kasační stížnosti podle § 73 odst. 2 s. ř. s., hrozit, nesmí být vzhledem k jeho poměrům bagatelní, nýbrž naopak významná, tj. taková, která opravňuje, aby v jeho konkrétním případě pravidlo, že žaloba, resp. kasační stížnost odkladný účinek nemá mít (§ 73 odst. 1 s. ř. s.), nebylo výjimečně uplatněno. Jedná se tedy zpravidla o újmu takového rázu a intenzity, která působí žadateli vážné obtíže či významné poruchy v jeho životě či činnosti.

[5] Újma hrozící stěžovateli však v tomto případě není podle Nejvyššího správního soudu takového rázu a intenzity, aby odůvodnila přiznání odkladného účinku. Stěžovatel tuto újmu nespatřuje ve ztrátě jedinečného či obtížně nahraditelného výdělku, ale pouze v jeho případném snížení po návratu do Turecka. Tato skutečnost však sama o sobě neprokazuje, že by stěžovateli hrozila vážná újma.

[6] Současně nelze odhlédnout od skutečnosti, že na území České republiky nemá stěžovatel vytvořeny natolik silné vazby, v jejichž zpretrhání by onu újmu šlo spatřovat. Naopak, rodinné zázemí má v zemi původu a Česká republika je pro něj toliko místem výkonu práce (srov. usnesení Nejvyššího správního soudu ze dne 1. 10. 2020, č. j. 8 Azs 125/2020-37, v němž kasační soud nepřiznal odkladný účinek kasační stížnosti stěžovatele, který v České republice pracoval dokonce 16 let, avšak jeho rodina žila v zemi původu). Výjimečnost odkladného účinku se zrcadlí také v tom, jakou váhu lze přisuzovat délce pobytu stěžovatele. Nejvyšší správní soud v minulosti přiznal odkladný účinek kasačním stížnostem stěžovatelů, jejichž pobyt zde činil více než deset let (viz usnesení ze dne 10. 6. 2021, č. j. 7 Azs 83/2021-26, ze dne 28. 5. 2021, č. j. 6 Azs 108/2021-31, a ze dne 31. 5. 2021, č. j. 4 Azs 138/2022-27). Dlouhodobost pobytu však nemusí bez dalšího znamenat, že kasační soud žádosti o odkladný účinek vyhoví. Je třeba zkoumat existenci dalších okolností, jako je způsob vedení soukromého a rodinného života v České republice, či okolnosti jeho počátku (např. že stěžovatel sem přicestoval jako dítě a je zde etablován více než v zemi původu). Samozřejmě lze vzít v úvahu také ekonomické argumenty, nicméně výše výdělku bez dalšího nepostačuje k prolomení pravidla, že kasační stížnost nemá odkladný účinek. Jiné okolnosti, ze kterých by bylo možné dovodit existenci vážné újmy, však stěžovatel neuvedl.

[7] Nejvyšší správní soud proto rozhodl o nepřiznání odkladného účinku kasační stížnosti, jak je uvedeno ve výroku I. tohoto usnesení. Vzhledem k tomu, že podání návrhu na přiznání odkladného účinku podléhá dle položky 20 sazebníku poplatků, který je přílohou zákona č. 549/1991 Sb., o soudních poplatcích, poplatkové povinnosti ve výši 1 000 Kč a stěžovatel byl částečně osvobozen od povinnosti hradit soudní poplatky, a to ve výši 80 %, rozhodl Nejvyšší správní soud tak, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto usnesení. Soudní poplatek ve výši 200 Kč je možno uhradit v kolcích vylepením na vyznačeném místě v příloze tohoto usnesení, nebo bezhotovostně převodem na účet soudu číslo:

pokračování

**3703-46127621/0710**, vedený u České národní banky, pobočka Brno, závazný variabilní symbol pro identifikaci platby: **1010515622**.

**P o u ě n í:** Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 6. října 2022

JUDr. Ivo Pospíšil  
předseda senátu